

**Ergebnis Wahl**  
 am 10. Mai 1912  
 im Wahlbezirk  
 Halle a. S.

**Wahlbezirk**  
 Halle a. S. 1  
 1. Wahlbezirk  
 1. Wahlbezirk  
 1. Wahlbezirk  
 1. Wahlbezirk

**Die Kreisliste**  
 (Wahlberechtigtenliste)  
 vom 10. Mai 1912

**Wahlbezirk**  
 Halle a. S. 1  
 1. Wahlbezirk  
 1. Wahlbezirk  
 1. Wahlbezirk  
 1. Wahlbezirk

# Volksblatt

**Abrechnung**  
 über die  
 Verwaltung  
 des  
 Reichs  
 im  
 Jahre  
 1911

**Abrechnung**  
 über die  
 Verwaltung  
 des  
 Reichs  
 im  
 Jahre  
 1911

Sozialdemokratisches Organ

für Halle und den Saalkreis, die Kreise Merseburg-Muerfurt, Delitzsch-Bitterfeld, Wittenberg-Schweinitz, Torgau-Liebenwerda, Sangerhausen-Eckartsberga und die Mansfelder Kreise.  
 Haupt-Verkaufsstelle: Post 42/43. Geschäftsverträge von 7 Uhr früh bis 7 Uhr nachm. u. Schriftleitung: Post 42/43. Sprechstunde werktags 1/2-1/2 Uhr mittags.

## Polizeigewalt im Klassenhause.

Zweimaliger gewaltsamer Hinauswurf des Abg. Borchardt!

Das preussische Gewaltregiment über das Volk ist auf seiner höchsten Stufe angelangt. Die einzigen wirklichen Volkstretter im Parlamente des schmählichen Dreiklassenrechts werden jetzt von Polizeihänden hinausgeworfen! Eigentümlich ist das in Preußen nichts Neues mehr. Denn vor einem halben Jahrhundert trieb schon einmal die Soldateska die Volkstretter auseinander und ebnete dem Staatsfeind die Wege. Das damals betroffene Vorgehen war ungesühnt geblieben, man brauchte Polizei und Militär nicht mehr gegen die Abgeordneten.

Aber da gelang es vor einigen Jahren der Arbeiterschaft a endlich, Preußen zu legen und in das Junterparlament einzutreten, und seitdem führen die sechs wirklichen Volkstretter, die Vertreter der Arbeiterschaft, einen Verzeihungskampf gegen brutale Vergewaltigungsversuche, die in heuere Harmonie mit dem Präsidium Junter, Klerikale und nationalliberale Vertreter des Großkapitals gegen sie unternehmen. Unter Jordan v. Kröcher unternahm das Dreiklassenhaus im Mai 1910 jenes schmähliche Vorgehen auf die Rechte der Volkstretter, das dem Schwamm die oberste Gewalt über die Abgeordneten zuweist. Die Geschäftsordnung enthält den Befehl, daß der Präsident gegen „unbotmäßige Angehörige“ den Polizeileutnant mit seinen Schützlingen zu Hilfe rufen könne. Und während erzählt man sich damals, daß Jordan von Kröcher die nächste Vollmacht von diesem Befehl unterzeichnet und erloscht habe, immer mit den nötigen polizeilichen Dispositionen bereit zu sein.

Schmähvoller hat noch nie ein Parlament seine eigenen Rechte mit Füßen getreten, noch nie die Würde der Volkstretter beschmätzt. Scham und Empörung bemächtigte sich der Volksmänner, während man im Auslande mit Fingern auf den Junterstaat Preußen zeigte. Schließlich aber tröstete man sich damit, daß der Hausrechtsparagraf wenigstens nie ausgeführt werden würde. Man hat sich getäuscht. Am Donnerstag ist der Politz als Hülforgan der Junter in den preussischen Landtag eingezogen. Der Abg. Borchardt wurde zweimal gewaltsam von Polizeihänden hinausgeschleppt und der völlig unbetreffliche Abg. Reiner wurde ebenfalls herumgerzerrt und gewaltsam von seinem Sitze gerissen.

Empörung muß sich im Volke über diese schmähliche Behandlung der Arbeitervertreter erheben!

Der Anlaß zu dem unerhörten Vorgehen war außerordentlich unbedeutend. Das Klassenhaus sollte die erste Sitzung der Reichstagswahlperiode fort. Der nationalliberale Abgeordnete Dr. Schifferer hielt eine scharfe, dementsprechende Rede, die gleichzeitig eine Antwort auf die am Tage vorher gehaltenen Rede des sozialdemokratischen Abgeordneten Borchardt war. Schifferer hatte Borchardt ausdrücklich erwidern lassen, sich seine Antwort sehr genau anzuhören und Borchardt hatte deshalb in der Nähe der Rednertribüne Aufstellung genommen und unterdrück die Rede Schifferers wiederholt durch Zwischenrufe. Neben ihm standen etwa 20 Abgeordnete der bürgerlichen Parteien, die, wie das in jedem Parlamente üblich ist, auch hin und wieder Zwischenrufe machten. Da forderte der Präsident v. Erffa den Genossen Borchardt auf, Zwischenrufe nur von seinem Platze aus zu tun. Borchardt erwiderte, daß er erst dann von seinem Platze aus den Redner folgen werde, wenn der Präsident so laut spreche, daß er überall im Saale zu verstehen sei (der Präsident spricht fast immer so leise, daß er nur in nächster Nähe zu verstehen ist). Dabei bemühte sich der Präsident nicht, er forderte Borchardt dreimal auf, sich seinen Anordnungen zu fügen, und als das nicht geschah, verfügte er, daß auf Grund der Geschäftsordnung Borchardt für den Rest der Sitzung ausgeschlossen sei. Borchardt begab sich auf seinen Platz und rief: Wer mich hier aus dem Saale bringen will, geht über den Verlesung der Verfassung ins Buhenshaus. Der Präsident rief: Borchardt, der ausgeschlossen sei, habe nichts mehr zu reden. Er antwortete dann, weil der ausgeschlossene den Saal nicht verließ, die Sitzung auf eine halbe Stunde.

Nach Wiederöffnung der Sitzung sah Borchardt wieder auf seinen Platz, und der Präsident forderte ihn „zum letzten Male“ auf, den Saal zu verlassen. Genosse Borchardt vernies darauf, daß das Strafgesetzbuch jeden, der einen Abgeordneten an der Ausübung seines Mandats hindert, mit Zuchthaus bis zu fünf Jahren bedroht. Dummheit wurde ein Polizeileutnant heringerufen, und auf dessen dreimalige Aufforderung bezog sich der Abgeordnete Borchardt auf das Strafgesetzbuch und blieb auf seinem Platze. Jetzt griff die Polizei ein. Der Abgeordnete Reiner, der Nachbar des Genossen Borchardt, wurde brutal beiseite gestoßen und vier Schützlinge schleppte den Abgeordneten Borchardt aus dem Sitzungssaal.

Wenige Minuten darauf erschien Abg. Borchardt wieder im Sitzungssaal und nahm unter dumpfen Jurneranswürfen der Junter seinen Platz wieder ein. Der Präsident erklärte den sozialdemokratischen Abgeordneten, die heimlich das Wort verlangten, daß er zu dem eben vorgefallenen Zwischenfall das

Wort nicht erteile. Er fuhr darauf ziemlich ratlos in der Tagesordnung fort.

Gebürgert durch die fortwährenden Aufforderungen der Rechten, verfügte der Präsident ein zweites Mal die gewaltsame Entfernung Borchardts. Dieser weigerte sich wiederum, dem Polizeileutnant zu folgen, und jetzt traten wieder die Politzisten in Aktion und brachten ihn gewaltsam aus dem Saale, begleitet vom Hofe des Abgeordneten Hoffmann: „Brennen in der Welt voran!“ Die Schützlinge bedachten die Eingangsfragen zum Sitzungssaal und einige haben den Auftrag Borchardt nicht aus den Augen zu lassen und ihn liberal hin zu begleiten. Sobald sich Borchardt, sei es, daß er sich im Sitzungssaal oder im Hofsaal aufhalten hat, wieder dem Sitzungssaal nähert, schließen sich ihm Schützlingsposten an, die befohlen darüber wachen, daß er sich der Tür nicht zu weit nähert.

Die Vergewaltigung Borchardts ist laut Strafgesetzbuch ein Verbrechen, § 105 lautet:

Wer es unternimmt, eine gesetzgebende Versammlung des Reichs oder eines Bundesstaates auseinander zu sprengen, zur Auflösung oder Unterdrückung von Beisitzern zu nötigen oder Mitglieder aus ihnen gewaltsam zu entfernen, wird mit Zuchthaus nicht unter fünf Jahren oder mit Festungshaft von gleicher Dauer bestraft.

Das ist Reichsrecht, das weder durch Landesrecht noch durch eine tolle Hausrechts-Geschäftsordnung eines Junterparlaments gebrochen werden kann. Es ist selbstverständlich, daß gegen die Politzisten und den Präsidenten Strafanktrag gestellt wird. Die Öffentlichkeit wird durch erfahren, wie der Klassenhaas Recht und Gesetz handhaben wird! Aber nicht einmal gegen den Hausrechtsparagrafen der Geschäftsordnung hat Abg. Borchardt verstoßen, wie aus seinem Einpruch (siehe unten) hervorgeht. Man wollte aber an ihm ein Beispiel statuieren, wobei der Präsident aber schlecht abschnitten wird. Gemacht, das letzte Wort ist noch nicht gesprochen! Die Junter sind aber genug, um anzuknabigen, sie wollen gegen Borchardt wegen „Hausrechtsbruch“ und „Mißverstand gegen die Staatsgewalt“ vorgehen. Das sollte gerade nicht!

Der Fall Reiner liegt fast noch schlimmer. Der Präsident dankt die „Aufrechterhaltung der Ordnung“ einfach an die Polizei ab, nachdem er sie gerufen und läßt die gewaltsame Unterdrückung Reiners von seinem Platze ruhig geschehen! Ja billigt sie nachträglich! Das ist die Höhe! Das illustriert den preussischen Gewaltstaat aufs unübersehbare!

Kann bekommt das Volk das Wort. Kein Zweifel, daß der Wahlrechtskampf neue Energie aus den Vorkämpfern schöpfen wird. Das Volk muß Kraft und Willen aufbringen, um aus diesem Klassenhause ein Volkshaus zu stimmen. Das kann nur geschehen durch

Erhebung des gleichen Wahlrechts!

### Polizeibewachung gibt uns den — Abtritt!

Aus dem Klassenhause geht uns noch folgendes Stimmungsbild zu: Das Haus gemühter einen sonderbaren Anblick. Die Korridore waren von Politzisten besetzt, sogar im stenographischen Bureau hatten sich einige Beamte niedergelassen, aus Durch, Genosse Borchardt wurde durch das Bureau in den Sitzungssaal gelangen. Die Türen zum Sitzungssaale selbst waren aus dem gleichen Grunde geschlossen. Auf dem Hofe der dem Saale gegenüberliegenden Kammerverbesühle waren nicht weniger als 17 Politzisten untergebracht, anscheinend fürchte man wieder einmal den Ausbruch der Revolution. Borchardt wurde auf Schritt und Tritt von Politzisten begleitet, die sogar die Widerständigkeit hatten, sobald er den Hofhauß betrat, ihm zu folgen. In selbst kein Bedacht des Reichstags wurde er keine Begleiter nicht los! Wenn sich jemals ein Haus blamiert hat, so hat es das Dreiklassenhaus in diesem Falle bis auf die Knochen getan.

Zum Schluß der Sitzung erhoben unsere Genossen Reichardt, Reiner, Pirich und Hoffmann energisch Protest gegen das Vorgehen der Polizei und gegen die Anwesenheit der Politzisten. Sie verlangten eine bündige Erklärung darüber, ob die Polizei sich auf Anordnung und mit Wissen und Billigung des Präsidenten an dem Genossen Reiner gegriffen hat. Eine direkte Antwort wurde unseren Genossen nicht erteilt, wohl aber ließen die Erwiderungen des Präsidenten v. Erffa und seines Vorkämpfers v. Kröcher und die Zwischenrufe der großen Mehrheit keinen Zweifel darüber aufkommen, daß das Haus mit Ausnahme der Hofschreiber und der Polen das Vorgehen des Polizeileutnants billigte. Herr v. Erffa erklärte ausdrücklich, Abgeordneter Reiner hätte der Polizei „beihilflich sein müssen“ bei der Entfernung des Genossen Borchardt. Daß Reiner dagegen Einpruch erhob, daß der Präsident ihn zum Mittel der Polizei herabwürdigend mochte, verließ sich von selbst.

Gegen die Entfernung aus dem Saale hat Borchardt Protest eingelegt. Außerdem werden sowohl Borchardt als auch Reiner gegen den Polizeileutnant und den Präsidenten

Strafantrag auf Grund des Strafgesetzbuches stellen.

## Heraus zum Protest!

Parteilosen!

Das preussische Dreiklassenhaus, längst bekannt als die Katur einer Volkstretter, hat nunmehr auch den letzten Charakter hinweggerissen, hinter dem es seinen wahren Charakter noch notdürftig zu verhehlen suchte: es hat die Polizei ins Abgeordnetenhaus gerufen und durch Anwendung gesetzlich gebotener Gewalt die Immunität des Volkstretters getrümmert. Als einst im November des Jahres 1848 durch den nichtwählbaren Gewaltstreich des Ministeriums Brandenburg die Soldateska ins preussische Abgeordnetenhaus drang, um dieses Parlament, durch die Rajonette auseinanderzutreiben, da protestierten die Mitglieder des Hauses gegen diesen tödlichen Streich und erklärten, nur der Gewalt weichen zu wollen. Heute, 64 Jahre später, hat der Präsident dieses gleichen Parlaments die Polizei selber unter Zustimmung fast des gesamten Hauses in den Saal und läßt einen der wenigen wirklichen Vertreter des Volkes mit Gewalt entfernen.

Damit hat das preussische Abgeordnetenhaus, das dazu da sein sollte, um über Recht und Gesetz zu wachen, selber den flagrantesten Rechts- und Gesetzesbruch verübt. Es hat das eigene Urteil gesprochen.

Die Gruppe der Sozialdemokratie im preussischen Junterparlament sätzt nur sechs Kräfte, aber da die Interessen des arbeitenden Volkes vertret, bringe ihre Stimme mitnehmend an das Ober der herrschenden Klassen. Und um sie zu erkunden, proklamieren sie die Diktatur des Polizeifäßels!

In der Tat! Die Diktatur des Polizeifäßels! Das ist! Denn selbst nach den Vorschriften der verführten Geschäftsordnung hat das Verhalten unserer Abgeordneten dem konservativen Präsidenten nicht den geringsten Anlaß, sich Verbetruen der Polizei. Als diese aber einmal im Saale war, setzte sie sich mit der Straußlosigkeit der Willkür über alles hinweg und vergriff sich sogar an einem Abgeordneten, der nicht das geringste mit der Sache zu tun hatte.

Diese Zustände müssen allenfalls den härtesten Protest hervorrufen. Wenn die elementarsten Bestimmungen der parlamentarischen Sicherheit von den herrschenden Klassen verneht und unter die plumpen Füße der Gewalt geschoben werden, dann schließt sich das vergewaltigte Recht in die Arme des arbeitenden Volkes.

Arbeiter! Parteilosen! Wir fordern euch auf, in wuchtigen Protestversammlungen eure Stimme zu erheben gegen diesen Gewaltstreich! Wir fordern das allgemeine gleiche, direkte und geheime Wahlrecht. Ihm gilt unser Kampf. Krieger mit dem Dreiklassenwahlrecht! Hoch die Sozialdemokratie!

Der Parteivorstand der sozialdemokr. Partei Deutschlands. Der Geschäftsführende Ausschuss d. preuss. Landesorganisation. Die sozialdemokratische Reichsorganisation. Die sozialdemokr. Fraktion d. preussischen Abgeordnetenhauses.

### Der Einpruch des Genossen Borchardt.

Gegen seine Ausschließung aus der Donnerstagsitzung des Dreiklassenhauses hat Genosse Borchardt folgenden Einpruch erhoben:

Berlin, den 9. Mai 1912.

Auf Grund des § 64 der Geschäftsordnung erhebe ich hiermit Einpruch gegen meine Ausschließung aus der heutigen Sitzung. Zunächst verleihe die Ausschließung gegen das Strafgesetzbuch, das durch die Geschäftsordnung nicht eingeschränkt, noch abgemindert, noch aufgehoben werden kann. Die gewaltsame Entfernung eines Abgeordneten aus dem Sitzungssaal, sowie die gewaltsame Verhinderung seines Wiedereintritts gilt nach dem Strafgesetzbuch als schweres Verbrechen. Die Entfernung wird mit Zuchthaus nicht unter 5 Jahren, die Verhinderung des Wiedereintritts mit Zuchthaus bis zu 5 Jahren bestraft. Ich erhebe also Einpruch gegen die Gültigkeit des zweiten und dritten Absatzes der Geschäftsordnung überhaupt.

Aber selbst im Sinne dieser Absätze war die Ausschließung unbeschäftigt. Denn nach Absatz 2 kann sie nur „im Falle besonders grober, der Würde des Hauses schädigender Verletzung der Ordnung“ erfolgen. Eine solche hat aber selbst nach dem Verhalten des Herrn Präsidenten nicht vorgelegen; denn er hat mich vorher nicht ein einziges Mal aus der Ordnung gerufen. Ich habe also sogar nach seiner eigenen Meinung offenbar die Ordnung des Hauses überaus nicht verletzt, geschweige denn in „besonders grober“ Weise.

Das Gleiche folgt auch aus der Tatsache, daß das, was ich getan habe, genau ebenso von Abgeordneten anderer Parteien







## Die Polizei-Diktatur im Dreiklassenhause.

### Gewalt gegen Volkvertreter.

68. Sitzung. Donnerstag, den 9. Mai 1912, vormittags 11 Uhr.  
Es wird die erste Beratung des Ges. Verfassungsgesetzes fortgesetzt.

#### Der erste Hinauswurf.

**Abg. Kloppenburg (Däne)** bekämpft die Vorlage als ein Unannehmliches. Man treibt gegen uns die gleiche Politik, wie einst Pharaos gegen die Israeliten. Wir müssen Kunde sein, wollen wir uns gegen diese Behandlung nicht auflehnen. Unter Recht ist unsere Kraft. Durch Geld kann man nur charakterlose Lumpen gewinnen. (Sehr richtig! h. b. Polen.) Lassen Sie ab von Ihrer verhängnisvollen Politik! (Beifall h. b. Polen, Dänen und Soz.)

**Abg. Dr. Schifferer (nall.)**: Der Widerspruch des Vorredners lehnt die Regierung auf dem rechten Wege ab. Die Beschlüsse des Zusammengehens der antientlichen Elemente mit der Sozialdemokratie. (Sehr richtig! h. b. Restl. u. rechts. — Laufen und Wärm h. b. Polen, Dänen und Soz. Abg. Borchardt (Soz.), der in der Nähe der Rednertribüne steht, macht einige Zwischenrufe, die der Präsident nicht. Auch werden folgenden Ausführungen gegen die „nationalen“ und privatrechtlichen Sozialdemokratie, macht Abgeord. Borchardt Zwischenrufe, ebenso einige polnische und baltische Abgeordnete, während von den Rechten und den Nationalliberalen Zustimmungsaussagen ertönen.

**Abg. Dr. Herr. v. Erffa**, der ignostisch wieder den Abg. Borchardt aufzufordern hat, Zwischenrufe nur von seinem Platz aus (I) zu machen, sagt: Herr Abgeordneter Borchardt, ich bitte Sie sehr zum letzten Male meinen Anordnungen Folge zu leisten. **Abg. Schifferer (fortfahrend)**: Das Zusammengehens der Polen, Dänen und Sozialdemokraten ist lediglich der Ausdruck der gemeinsamen Gegnerhaft gegen den Staat. Weichen, der es sich nicht gefallen lassen will, daß antientliche Volkselemente seine Fesseln brechen. (Lachen der Polen und Dänen.) **Abg. Borchardt** erwidert: Ich bin nicht der Meinung, daß eine der Wagnissen des Präsidenten, auf seinen Platz zu gehen, hätte er erwidert, er werde das tun, wenn man erst den Präsidenten überall im Saale verhaften werde.

**Abg. Dr. Herr. v. Erffa**: Ich warne Sie nun zum letzten Male. (Abg. Borchardt weilt auf die Abgeordneten, die vor der Rednertribüne stehen und sagt: Die anderen lassen ja auch vor der Rednertribüne.) Ich muß also (sehr laut) vor dem ganzen Saale feststellen, daß mir die ordnungsmäßige Handhabung der Präsidialgeschäfte durch den Abg. Borchardt unmöglich gemacht wird und ich ihn daher für den Rest der Sitzung ausschließen. (Lauter Beifall auf der Rechten, beim Zentrum und den Nationalliberalen.)

**Abg. Borchardt (Soz.)** acht langsam nach seinem auf der äußersten Linken in der Mitte der vorliegenden Reihe belegenden Platz und setzt sich darauf nieder. Links von ihm sitzt Abg. Hoffmann an rechts ein einziger Sozialist.

**Präsident**: Ich erlaube den Abgeordneten Borchardt den Saal zu verlassen.

**Abg. Borchardt (Soz.)** ruft exzent: Wer mich hindert, hier zu bleiben, wird nach dem Strafgesetz mit 100 Jahren bis zu 5 Jahren bestraft! Sie können mich noch so lange aufhalten!

Wiederholtes Ergehen des Präsidenten, den Saal zu verlassen, ruft Abg. Borchardt erregt: „Wer mich hier wegbringen will, geht ins Justizhaus!“

**Abg. Dr. Herr. v. Erffa**: Ich fordere Sie hiermit zum letzten Male auf und mache Sie aufmerksam, daß der Präsident das Recht eines Hausverwehlers hat. Sie sind ausgeschlossen und ich erlaube Sie, den Saal zu verlassen.

**Abg. Borchardt (in feinerer Erregung)**: Ich bin hier, weil ich gewählter Abgeordneter bin.

**Abg. Dr. Herr. v. Erffa**: Ich setze die Sitzung auf eine halbe Stunde aus.

**Während der Unterbrechung.**  
Das Haus hat sich während der Auseinandergehens aufgelöst und Abg. Borchardt und dem Präsidenten nicht gefüllt. Nun stehen die Abgeordneten in Gruppen beisammen, erwidern höchst erregt die Ausschließung, die die erste Anwendung des unter strenger befristeten Strafgesetzparagrafen ist und die allgemeine Unzufriedenheit nicht ist natürlich auf den Beschlüssen des Abg. Hoffmann und Leinert folgenden Abg. Borchardt. Als Abg. Leinert zufällig aufsteht, wird er vom Abg. Hoffmann erwidert, seinen Platz wieder einzunehmen. Ein polnischer Abgeordneter überredet den sozialdemokratischen Abgeordneten das ausschlagende Strafgesetzbuch. Auch die Geschäftsordnung hat in der Zwischenzeit einen der feinsten vom Abg. Tisch mitgeteilten Zettel ausgefüllt, durch den das Polizeirecht in der Wilhelmstraße erlaßt wird, den Ausschluß, „widerpenntiger“ Abgeordneter zu verhaften und daß dieses Formular, wie im Laufe sofort bekannt wird, durch einen Diener an das Polizeirechts-Bureau geschickt.

Nach einer halben Stunde, in der die Aufregung natürlich aufs höchste gestiegen ist, erscheint der Präsident wieder auf seinem Platze.

**Präsident**: Die Sitzung ist wieder eröffnet und ich bitte die Herren, ihre Plätze einzunehmen und die Gänge frei zu halten. Herr Abgeordneter Borchardt, da ich Sie noch immer auf Ihrem Platz sehe, trotzdem ich Sie jetzt zum letzten Male auf, den Saal zu verlassen. (Abg. Borchardt, auf den alles blickt, bleibt schweigend sitzen.) Sie folgen dieser Aufforderung nicht, es bleibt mit also nichts weiter übrig, als nach der Geschäftsordnung ... (Der Präsident läßt sich von einem Diener die rot eingeklebte Geschäftsordnung reichen und verliest daraus den Strafgesetzparagrafen: „Der Präsident kann die Sitzung aussetzen ...“ was ich bereits getan habe ...“ er kann den Saal verlassen ...“ was ich bereits getan habe ...“ er kann die erforderlichen Maßnahmen zur Ausschließung durchzuführen.“)

**Präsident** (zu einem Diener): Bitte, holen Sie doch einmal den Herrn. Durch die Seitenröhre hinter dem Präsidenten, berührt ein Polizeimann die Rechten des Präsidenten, berührt ein Polizeimann die Rechten des Präsidenten, berührt ein Polizeimann die Rechten des Präsidenten. (Es ist der Polizeileutnant Kolb.) — Lautlose Stille im Saale, die der Abg. Hoffmann durch ein dreifaches Schallendes Gurren unterbricht.

**Abg. Dr. Herr. v. Erffa**: Herr Polizeileutnant, ich erlaube Sie, den für den Rest der Sitzung ausgeschlossenen Abgeordneten Borchardt, den ich Ihnen durch einen Beamten bezeichnen lassen werde, hinauszuführen.

Der Polizeileutnant wird von einem Beamten des Hauses die Treppen vom Präsidenten herunter und an dem Regierungsamt auf der Linken des Saales hinaufgeführt. Er überreicht dem Abg. Borchardt unter einer bösslichen Waise den Ausschließungsbefehl des Prä-

sidenten, den Abg. Borchardt überflüssig und mit den Worten zurückweist, indem er auf das vor ihm liegende Strafgesetzbuch für das Deutsche Reich hinweist: Darf ich Ihnen hier im Strafgesetzbuch den § 100 zeigen, wenn ich bemerke, daß es unzulässig ist, mich aus dem Saal gewaltsam zu entfernen, mit 100 Jahren nicht unter 5 Jahren bestraft wird!

**Der Polizeileutnant als Redner im Dreiklassenhause.**  
Nal. presch. Polizeileutnant Kolb (mit leiser Stimme): Ich kenne das Strafgesetzbuch. Ich fordere Sie hierdurch auf, der Aufforderung des Herrn Präsidenten nachzukommen und den Sitzungssaal zu verlassen.

**Abg. Borchardt**: Ich werde dieser Aufforderung nicht Folge leisten, bis um so schlimmer für Sie ist, wenn Sie das Strafgesetzbuch kennen.

**Polizeileutnant Kolb**: Dann mache ich Sie darauf aufmerksam, daß ich bei weiterer Weigerung 100 anzuwenden muß.

**Abg. Borchardt** ruft laut: Dann mache ich Sie darauf aufmerksam, daß Sie sich damit eines Verstoßes schuldig machen, das mit 100 Jahren nicht unter 5 Jahren bestraft wird. Polizeileutnant Kolb: Ich mache Sie jetzt zum letzten Mal aufmerksam, daß ich meine Rechte hier habe und Swang anwende, wenn Sie die Weigerung fortsetzen.

**Abg. Borchardt**: Die Weigerung wird fortgesetzt.

#### Polizisten in der Klassenstufe.

Der Polizeileutnant läßt zwei Schutleute hereinholen, die die Angeordneten betreten sich an den Platz des Abg. Borchardt begeben und ihn festhalten. Er erwidert, was zu tun, damit sie an Borchardt herankommen.

**Abg. Leinert (Soz.)**: Das ist mein Platz, hier bleibe ich sitzen!

**Abg. Leinert wird hinausgeschleppt!**  
Auf einen Wink des Polizeileutnants paden zwei Schutleute den rechtmäßig zum Platze des Abgeordnetenhauses gehörigen Abgeordneten Leinert ein zu lassen. Er erwidert, was zu tun, damit sie an Borchardt herankommen.

**Abg. Leinert** ruft: Das ist mein Platz, hier bleibe ich sitzen! Auf einen Wink des Polizeileutnants paden zwei Schutleute den rechtmäßig zum Platze des Abgeordnetenhauses gehörigen Abgeordneten Leinert ein zu lassen. Er erwidert, was zu tun, damit sie an Borchardt herankommen.

**Abg. Borchardt** wird aus dem Saale hinausgebracht.  
Zwei Schutleute fassen den Abg. Borchardt, der immer noch auf seinem Platze sitzt, an und zerren ihn unter heftigem Schreien ebenfalls auf den Platz des Abg. Borchardt.

**Präsident**: Ich bedauere mit Ihnen allen diesen unangenehmen Zwischenfall. Er war aber notwendig, denn wenn der Präsident nicht mehr da ist, so ist die Ordnung zu Ende mit aller parlamentarischen Ordnung. (Bravol rechts.)

#### Der Aufruhr.

**Abg. Leinert (Soz.)**: Ich bitte um das Wort zur Geschäftsordnung.

**Präsident**: Anbezug auf die beiden Zwischenfälle kann ich Ihnen das Wort nicht erteilen.

Die gleiche Antwort hat der Präsident dem Abg. Hoffmann, der sich ebenfalls zur Geschäftsordnung zum Wort meldet.

**Borchardt** wieder im Saal!  
Wichtig ist zur Verhütung der Wechsellage Abg. Borchardt wieder auf seinem Platz. (Er war auf sein Verlangen sofort außerhalb des Saales von den Schutleuten mit Zustimmung des Leinert frei gelassen worden und durch die gewöhnliche Tür hinaus wieder in den Saal gelangt.)

Die Abgeordneten Schifferer (nall.), Wolff-Riffa (nall.) und Dr. Mierzli (Pole) machen persönliche Bemerkungen. Da diese in der großen Unruhe, die durch die Anwesenheit Borchardts auf der Rechten hervorgerufen wird, unverständlich bleiben, macht Abg. Hoffmann den Präsidenten in wiederholten Zurufen darauf aufmerksam, daß auf den Plätzen der Sozialdemokraten nichts zu verstehen ist. Der Präsident möge doch Ruhe schaffen.

#### Zweiter Akt.

**Abg. Hoffmann (Soz.)** ruft schäfflich aus, als sich die Abgeordneten um die Rednertribüne scharen: Ich möchte nur erfragen, wenn hier aufgeführt wird, auf den Platz zu gehen, daß das nicht nur für die Sozialdemokraten, sondern auch für die übrigen Abgeordneten gilt. (Lachen der Rechten und der Tribüne.)

**Präsident**: Wenn ich auf der Tribüne jemand noch einmal Zeichen des Unwillens oder Ungehorsams auslösen kommen lasse, so ist dies ein Verstoß. (Bravol rechts.)

**Abg. Hoffmann** weist den Präsidenten darauf hin, daß die vor der Rednertribüne stehenden Abgeordneten der Rechten während der persönlichen Bemerkungen oft genug Zwischenrufe gemacht haben, ohne vom Präsidenten gerügt worden zu sein.

**Abg. Leinert (Soz.)**: Ich bin durch einen Schutmann von meinem Platz gewaltsam weggebracht worden. (Schiefes Lächeln des Präsidenten, der dem Redner unterläßt, auf den Zwischenfall zurückzukommen.) Ich wollte um den Schutz des Präsidenten eruchen bei der Laune, daß ich unter Verletzung des Strafgesetzesbuch mit meinem Platz weggebracht und von den Schutleuten hinter die Ballustrade der Regierungsamt geschleppt worden bin. (Abg. Hoffmann: Mit Gewalt in die Regierungsamt hinausgeschleppt!)

**Präsident**: Das werde Ihnen nicht geschehen, wenn Sie freiwillig Platz gemacht hätten.

**Abg. Leinert**: Das brauche ich nicht zu tun.

**Präsident**: Die Sache ist für mich erledigt. (Bravol rechts.)

**Abg. Leinert**: Für mich nicht.  
Nun in der Lageordnung fortgefahren wird, und der Präsident die allgemeine Besprechung über das Eisenbahnangelegenheit

eröffnet, ruft Abg. Hoffmann (Soz.) Herr Präsident, Sie müssen lauter sprechen. Sie sind hier nicht zu verstehen! Die Leute sind zu unruhig!

**Präsident**: Der Herr v. Erffa: Das Haus ist unruhig, weil die Mitglieder mit Recht indigniert sind, weil Abg. Borchardt der Beratung, die an ihm erregt, nicht gefolgt hat. (Zum Abg. Borchardt): Ich fordere Sie nun nochmals auf, den Saal zu verlassen, da Sie für den Rest der Sitzung ausgeschlossen sind. — Jurist der Wechsellage: Tribünen räumen! — Abg. Hoffmann an: Warum denn? Die anderen wollen doch auch die Rede hören!

Der Präsident befragt sich mit den Schriftführern, während Abg. Borchardt ruhig auf seinem Platze sitzen bleibt. Nach längerem Warten in einem Ruhe läßt der Präsident den Polizeileutnant wieder hereinrufen und sagt zu ihm: Ich bitte Sie eruchen den Abg. Borchardt hinauszuführen und seinen Wiedertritt zu verhindern. Ich bin es dankbar, daß er nach wenigen Minuten hier wieder erschienen ist. Ich bitte Sie, ihn nochmals zu entfernen und den Wiedertritt zu verhindern.

#### Der zweite Hinauswurf.

Es wiederholt sich nun die Szene von vorhin. Der Polizeileutnant geht wieder nach dem Platz des Abg. Borchardt, überreicht ihm nochmals den Ausschließungsbefehl, den Abg. Borchardt durchläßt. Von der Tribüne aus steht man hinter der Tür, die hinter dem linken Ministerisch ist, eine Anzahl Polizisten zu sehen. Nach zweimaliger Aufforderung sagt der Polizeileutnant: Ich fordere Sie zum dritten und letzten Male, auf den Sitzungssaal zu verlassen. (Ansprüche hat der Regierungsminister v. Wrethenbach seinen Platz am Regierungstisch einzunehmen.)

**Abg. Borchardt**: Ich weigere mich zum dritten und letzten Male!

Der Polizeileutnant ruft die Schutleute herein, die den Abg. Borchardt zum zweiten Male gewaltsam und unter heftigem Schreien hinausführen.

**Abg. Leinert** macht dem Polizeileutnant darauf aufmerksam, daß er ihn habe beinahe auch aus dem Sitzungssaal hinausgeschleppen lassen. Der Leutnant antwortet etwa, daß Abg. Leinert das mit in den Saal nehmen müße.

Nach dem Hinauswurf des Abg. Borchardt ruft Abg. Hoffmann an: Freuen in der Welt! (Lauter Beifall.)

**Präsident**: Ich erlaube dem Abg. Hoffmann an, den Saal zu verlassen, da er sich auch wieder einmal da?

Nach dem Hinauswurf.  
Der Abg. Borchardt, auf dessen Wiedererzählen im Saal der Konferenztag Abg. v. Wrethenbach im Präsidenten extra aufmerksam gemacht war, wurde von nun an auf allen Wegen im Hause einige Zeit von dem Polizeileutnant und einem Schutmann begleitet, so auch

wobei eine große Anzahl Abgeordneter zugegen waren. Abg. Borchardt ließ von den Schutleuten ihre Namen und Nummern angeben, sowie ihren Anteil an der „Amthandlung“ durch Abg. Borchardt und Leinert. Jedoch wurde die Verteilung dieser letzteren Ansichten von dem Polizeileutnant den Schutleuten unterlag.

Später, nach Abg. Borchardt's Abgang, wurde nicht mehr beachtet, aber es wurden die nach dem zu führenden Sozialisten geschlossen und die übrigen Tieren mit Schutleuten besetzt, die auch einen Verzicht des Abg. Borchardt, seinen Platz wieder aufzulassen, gewaltsam verhindern.

Vor deren Wänden wurde dann die Beratung des Eisenbahnangelegenheit fortgesetzt.

Der Abg. Borchardt über die Eisenbahnangelegenheit sprach auch Abg. Hoffmann an (Soz.) über die Elektrifizierung der Berliner Stadtbahn.

Während der weiteren Debatte fragt Abg. Hoffmann (Soz.) zur Geschäftsordnung, ob die Schließung der Tribünen auf Anordnung des Präsidenten nicht mehr beachtet, aber es wurden die nach dem zu führenden Sozialisten geschlossen und die übrigen Tieren mit Schutleuten besetzt, die auch einen Verzicht des Abg. Borchardt, seinen Platz wieder aufzulassen, gewaltsam verhindern.

Vor deren Wänden wurde dann die Beratung des Eisenbahnangelegenheit fortgesetzt.

Der Abg. Borchardt über die Eisenbahnangelegenheit sprach auch Abg. Hoffmann an (Soz.) über die Elektrifizierung der Berliner Stadtbahn.

Während der weiteren Debatte fragt Abg. Hoffmann (Soz.) zur Geschäftsordnung, ob die Schließung der Tribünen auf Anordnung des Präsidenten nicht mehr beachtet, aber es wurden die nach dem zu führenden Sozialisten geschlossen und die übrigen Tieren mit Schutleuten besetzt, die auch einen Verzicht des Abg. Borchardt, seinen Platz wieder aufzulassen, gewaltsam verhindern.

Vor deren Wänden wurde dann die Beratung des Eisenbahnangelegenheit fortgesetzt.

Der Abg. Borchardt über die Eisenbahnangelegenheit sprach auch Abg. Hoffmann an (Soz.) über die Elektrifizierung der Berliner Stadtbahn.

Während der weiteren Debatte fragt Abg. Hoffmann (Soz.) zur Geschäftsordnung, ob die Schließung der Tribünen auf Anordnung des Präsidenten nicht mehr beachtet, aber es wurden die nach dem zu führenden Sozialisten geschlossen und die übrigen Tieren mit Schutleuten besetzt, die auch einen Verzicht des Abg. Borchardt, seinen Platz wieder aufzulassen, gewaltsam verhindern.

Vor deren Wänden wurde dann die Beratung des Eisenbahnangelegenheit fortgesetzt.

Der Abg. Borchardt über die Eisenbahnangelegenheit sprach auch Abg. Hoffmann an (Soz.) über die Elektrifizierung der Berliner Stadtbahn.

Während der weiteren Debatte fragt Abg. Hoffmann (Soz.) zur Geschäftsordnung, ob die Schließung der Tribünen auf Anordnung des Präsidenten nicht mehr beachtet, aber es wurden die nach dem zu führenden Sozialisten geschlossen und die übrigen Tieren mit Schutleuten besetzt, die auch einen Verzicht des Abg. Borchardt, seinen Platz wieder aufzulassen, gewaltsam verhindern.

Vor deren Wänden wurde dann die Beratung des Eisenbahnangelegenheit fortgesetzt.

Der Abg. Borchardt über die Eisenbahnangelegenheit sprach auch Abg. Hoffmann an (Soz.) über die Elektrifizierung der Berliner Stadtbahn.







## Warum fordert die Sozialdemokratie das Frauenstimmrecht?

Nicht nur als Naturrecht, sondern vor allem auch als ein soziales Recht reklamieren die Sozialdemokraten das Wahlrecht der Frauen. Durch die wirtschaftsrechtlichen Entwicklungen, die den Kapitalismus zum Siege führte, ist die Arbeit, die Stellung und sind die Anschauungen der Frauen gründlich gewandelt. Damit steigt die Stellung der Frauen dem gesellschaftlichen Produktionsprozess eingereiht und sind unentbehrlich für ihn geworden. Diese Arbeit gibt ihnen einen vollständigen Rechtsanspruch auf das Wahlrecht. Um so mehr, da ihre Lebensbedingungen in hohem Maße abhängig sind von der Gestaltung sozialer Einrichtungen und politischer Maßnahmen. Doch auch die Mutter- und Hausfrauenpflichten erhalten eine ganz andere Bedeutung und erheben deshalb eine ganz andere Bewertung in der kapitalistischen Gesellschaft mit ihrem gesellschaftlichen Produktionsprozess.

Durch das Gebären, Pflegen und Erziehen der Kinder leistet heute die Frau nicht nur dem Mann einen Dienst, sondern in noch höherem Maße der Gesellschaft, die dadurch mit den nötigen Arbeitskräften versorgt wird. Diese Pflichterfüllung erfordert große Opfer von der Frau. Schon beim Akte der Geburt sterben jährlich circa 10 000 Frauen in Deutschland, circa 50 000 werden krank infolge der Mutterschaft. Die mit großen und schmerzhaften Opfern verbundene Leistung der Mutterschaft gibt ebenso wie die Erwerbsarbeit den Frauen einen Rechtsanspruch auf politische Gleichberechtigung; dergleichen ihre Steuerleistung, sei sie eine direkte oder eine indirekte. Das allgemeine, gleiche, direkte und geheime passive und aktive Wahlrecht ist deshalb zu einer Forderung geworden, die von einer stetig wachsenden Zahl von Frauen immer energischer erhoben wird.

## Der Frauentag ist ein Vorstoß zum gleichen Recht!

## Frauenwahlrecht und Arbeiterinnenstimmrecht!

In den Sturm- und Drangperioden des Kapitalismus war das Unternehmertum bemüht, die Arbeitszeit für die Arbeiterin fortgesetzt zu verlängern; je länger die Arbeitszeit, je größer der Profit, so verkümmerten sie.

R. A. L. Marx charakterisiert dies im Kapital in folgenden Worten:

Alle Schranken, die durch Natur, Sittlichkeit, durch Tag und Nacht dem Arbeitszeit gesteckt sind, wurden von dem profitgierigen Kapital hinweggeräumt...

## Reichstag.

55. Sitzung vom Donnerstag, den 9. Mai 1912, nachmittags 1 Uhr. Am Bundesratsitz: Dr. Delbrück, Bülow.

### Auf der Tagesordnung steht zunächst die dritte Beratung des Antrags Wellstein

zur Änderung des Strafgesetzbuches (Neue Strafvollstreckung).  
 Abg. Merin (Mp.) beantragt, daß bei Telephonvergehen nicht mildere Umstände und Strafmaß ausgesetzt werden.

Abg. Wellstein meint, daß bei der Seltenheit der Telephonvergehen nicht nötig.  
 Abg. Treub (Mp.) beantragt, den Gegenstand von der Tagesordnung abzulehnen.

Dieser Antrag wird abgelehnt, der Antrag Wellstein wird angenommen.  
 Debatte über den Gegenstand, der die Frist zur Festsetzung des Gebührens für den Kaiser-Wilhelmkanal bis zum 30. September 1917 verlängert, in erster und zweiter Lesung angenommen.

Es folgt die Fortsetzung der zweiten Beratung des Etats für das Reichsfinanzjahr bei dem Titel

### Beihilfen für die Kriegsteilnehmer.

Abg. Schäfflin (Soz.):

Es ist sehr beauerlich, daß 40 Jahre nach dem Kriege noch Kriegsteilnehmer sich in großer Notlage befinden. Prinz Schoenich-Karolath fragte gestern nach dem Schicksal der schon vor zwei Jahren zum Reichstag hierzu angenommenen Gesetzentwürfe. Aber eine Antwort haben wir nicht bekommen. Wir wissen nur, daß neue Ausführungsvorschriften erlassen worden sind, die freilich den früheren gegenüber einen Fortschritt bedeuten. Aber Prinz Schoenich-Karolath und der Abg. Hege hatten gestern schon gesagt, wie sehr sie gegen diese neuen Bestimmungen sind. Die ich ihnen mitteilen möchte, die ich ihnen mitteilen möchte, die ich ihnen mitteilen möchte. Der Mann hätte ein Einkommen von 600 M. (Beihilfe 400 M.) und hat heute nichts in der künftigen Verhältnisse gelebt. Das ist doch nicht wohlwollend, sondern vielmehr (stark) brutal. (Beifall) Sehr richtig! Bei den Sozialdemokraten. Bei diesen Männern, die ja nämlich bis 90. Lebensjahre überzählig leben sollen, sollte man überhaupt auf die künftigen Verhältnisse Rücksicht nehmen. Diese alten Kriegsteilnehmer werden zu lassen, sie eine Entschädigung und Entschädigung für das deutsche Reich. (Beifall) Sehr richtig! Bei den Sozialdemokraten. Das immer noch ganz klare, geradezu himmelstreichende Fülle von Veteranen, deren Zahl sich auf 1 000 000 belaufen wird. Und hier in Berlin, in der Wilhelmsstraße, hat ein Veteran seinen letzten Lebens ein gewaltsames Ende gemacht. In dem Buche "Veteranen" ist eine ganze Anzahl von Fällen erzählt worden von Veteranen angeführt. Der Regierung ist das alles bekannt, und da hätte sie doch die Beihilfen...

Erst die Entwidlung und das Erstarren der Arbeiterbewegung veränderte den Kampf der Unternehmer um Verlängerung der Arbeitszeit in einen Kampf der Arbeiter um Verkürzung der Arbeitszeit. Neben der Verkürzung der Arbeitszeit verlangen die Angebetenen auch sonstigen Schutz für Leben und Gesundheit. Alles, was in wirtschaftlichen Kämpfen an Arbeiter und Arbeiterinnen zu erlangen wurde in günstiger Gesellschaftsconjunktur. Indem die Unternehmer wieder illorisch zu machen in Zeiten wirtschaftlichen Niederganges. Der Ausbeutung eine feste, unverrückbare Schranke zu setzen durch gesetzliche Festlegung der Schutzbemessung erforderte deshalb das Interesse der Arbeiter; neben dem wirtschaftlichen Kampfe wurde der politische Kampf zu einer Lebensfrage für sie. Die Arbeiterchaft lernte das Wahlrecht als Waffe zur Vertretung ihrer Interessen schärfen; doch dem Ziel der Arbeiterchaft, der am nötigsten dieser Waffe bedurft, den Arbeiterinnen, hat man sie bisher vorenthalten.

Diese Tatsache bedeutet ein doppeltes und dreifaches Unrecht am weiblichen Geschlecht. Erstlich genau: Arbeit doch der weibliche Arbeiter schämmer unter der kapitalistischen Ausbeutung als der Mann, da zu der Erwerbsarbeit für die Frau noch die Hausarbeit kommt, wodurch die Arbeitszeit noch bedeutend verlängert wird, und das, obgleich die Frau körperlich noch schwächer ist als der Mann und obgleich sie auch noch die Pflichten der Mutterschaft zu erfüllen hat. Jede Gesundheitschädigung trifft deshalb nicht nur sie, sondern fortwährend auch die kommende Generation. Als Arbeiterin und als Mutter hat deshalb die Frau das allergrößte Interesse an der Eroberung des politischen Wahlrechts! Das Wahlrecht soll in ihrer Hand zu einer Waffe werden, um sich einen weitergehenden Schutz zu erzwingen.

Bei dem Ziele der Pflichten, die sie zu erfüllen hat, bedeutet jede, auch die geringste Verkürzung der Arbeitszeit, für sie reichen Gewinn. Leider haben wir es in Deutschland — bis heute — noch nicht weiter gebracht, als bis zum gesetzlichen Festfundament, der zudem noch von einer Reihe von Ausnahmebestimmungen umgeben ist; derauf, daß durch sie selbst das Verbot der Nachtarbeit durchgehenden wird.

Im Besitze des Wahlrechts würde die Frau sicher vor allem ihren parlamentarischen Einfluß gebrauchen, um den gesetzlich festgelegten Arbeitsnachtag zu erzwingen. Sie würde weiter bemüht sein, die Freitage des Sonnabendnachmittags durchzuführen. Der freie Sonnabendnachmittag würde für die meisten Arbeiterinnen erst eine volle Sonntagsruhe bedeuten, denn die Arbeiterinnen sind heute am Sonntag beschäftigt werden, können dann am Sonnabend erlindert werden. Diese und noch viele andere Forderungen, die dem Ausbau des Arbeiterinnenstimmrechts gelten, werden um so notwendiger, je mehr die Frauen und Mädchen bei ungelinder Art der Arbeit beschäftigt werden und je mehr die Arbeit intensiver gestaltet wird.

Gesundheit, geistige Entwicklungsmöglichkeit, Familienleben, eine größere Anteilnahme am öffentlichen Leben ist um so eher möglich, je weiter der Arbeiterinnenstimmrecht ausgebaut ist. Den Ausbau zu beeinflussen, ihr politisches Recht auszuüben, wird

lung, schon in den diesjährigen Etat eine ausreichende Summe eingebracht, um so mehr, als wir von den guten Finanzen des Reiches hören. In einem anderen Stadium hat man den Gewerbeverbanden für die Kriegsteilnehmer gemacht. Auch das ist bezeichnend für das Reich. Prinz Carolath hat uns gestern wieder sein Entschuldigend der Beihilfe vorgelesen. Damit schadet er den Veteranen ganz außerordentlich; denn es ist eine nationale Pflicht, die sie zu tragen, ohne daß erst neue Steuern geschaffen werden. (Beifall) Sehr richtig! Bei den Sozialdemokraten. Auch den Reichstag soll man nicht für die Veteranen schwingen, wie Prinz Carolath gestern wollte. Im nächsten Jahre wird man bei der Jahresherberber der Reichstage schmeicheln können lassen; da soll man die Veteranen nicht ausbauen lassen und barben lassen. (Beifall bei den Sozialdemokraten).

Abg. Arnst (Soz.): Die Veteranenfrage ist keine Parteifrage. Eine Beihilfe zugunsten der Veteranen wäre ganz gut. Der Reichstag wird die Frage jedenfalls in Fluß halten. (Bravo! recht!)

Abg. Brandhoff (Soz.): In engerlicher Weise werden von vielen Amtsbürokraten die Bestimmungen ausgelegt. Ein Veteran wurde angewiesen, weil er ein Einkommen von 6—700 M. habe. (Cörtl hört!) Ein anderer wurde angewiesen und in den letzten fand sich dann der Vermerk: "Der Mann ist nicht konterbater". (Beifall) Cörtl hört! (links) Freilich hat man ja auch konterbater Weise gesagt, der Liberalismus hat den Veteranen erst die Sucht nach der Staatskrippe eingefloßt, sie sollten sich mit dem Bewußtsein begnügen, zu Deutschlands Einheit beigetragen zu haben. (Beifall) Cörtl hört! (links)

Abg. von Dörren (Mp.): Die vorgeschlagenen Fälle von engerlicher Auslegung der Bestimmungen sind ausis idische zu brandmarken und zu verurteilen, doch ganz id nicht, daß sie sich so zugetragen haben, daß gar auf die politische Stimmung der Veteranen bei der Entscheidung über eine Beihilfe Wert gelegt wurde. Man sollte die Beihilfe von 120 auf 180 M. jährlich erhöhen. Das würde im ganzen etwa 12 Millionen kosten, und soviel Geld muß da sein.

Abg. Dr. Will (li. 3.) führt ebenfalls Klage über engerliche Auslegung der Bestimmungen.

Abg. Thöne (Soz.):

Das Gesetz über die Veteranenentfaltung enthält die sehr debetere Bestimmung: "ausgeschlossen sind Personen, welche nach ihrer Lebensführung als unzulänglich der Hilfe anzuwenden sind". In den Ausführungsvorschriften ist darauf hingewiesen, daß die politische Stimmung nicht maßgebend sein soll. Zu der Praxis geschieht es doch wieder. Wenn aus der Bundesrat und die oberen Verwaltungsbehörden eine lokale Unterstützung wünschen, sie handeln die unteren Verwaltungsbehörden anders. Diese lokale Bestimmung wird unzulänglich befristet. Auf dem Dorfe erteilen sie die Bürgermeister die erste Auskunft, und wenn ein Bürgermeister mit einem Veteranen einmal einen Streit gehabt hat, fällt seine Auskunft entsprechend aus. In einigen Fällen geht das über, wenn man als besonders großes Verdienst angesehen, sind die Beihilfe bekommen, aber wären sie nicht zufällig mit Parteifreunden von mit in Verbindung gekommen, so hätte man sich eben nach dem Weisheit des Bürgermeisters getrieben. Es ist schon erwähnt, daß einige Veteranen auch bei der Heuer oder beim Vieh die Beihilfe nicht gut getroffen, sondern sich nur verlegt, so wären sie noch befristet und zu unzulänglich einer Beihilfe erklärt worden. Nicht alle greifen zum Revolver und zum Strick. Manche werden durch ihre elende Lage auf einen Weg gedrängt, der sie mit dem Strafrecht in Konflikt bringt, ein Eigenverbrechen wird als besonders großes Verdienst angesehen, und der betreffende ist natürlich unzulänglich der Beihilfe. Verstrafungen, die 8 und 9 Jahre zurückfallen, reichen aus, um den Betroffenen für unzulänglich zu erklären. (Cörtl hört!) Bei den Sozialdemokraten. Die Regierung hätte den Vorstoß nicht widerkommen nehmen, die zur Folge der 40-jährigen Weidewehr bei

die um so lebhafter wünschen, je mehr sie den Zusammenhang der Dinge kennt. — Die Arbeiter haben deshalb ein lebendiges Interesse an der Eroberung des Frauenwahlrechts. In richtiger Erkenntnis dieser Sachlage unterstützen deshalb die Gewerkschaften energisch den Kampf der Frauen um ihre politische Gleichberechtigung.

Wegen daher auch die Arbeiterinnen dem Ruf, der an sie ergehen sollte, um am 12. Mai 1912 die Verammlung zu besuchen und für das Frauenwahlrecht demonstrieren. — Der Besitz des Wahlrechts bedeutet für sie die leichtere Ertragung des Arbeiterinnenkampfes, größerer Arbeiterinnenkraft wiederum erleichtert ihnen den Gebrauch des Wahlrechts.

## Gewerkschaftliches.

### Lohnbewegungen in der Steinindustrie.

Der Zentralverband deutscher Steinarbeiter hat in den ersten vier Monaten dieses Jahres bereits 50 Lohnbewegungen mit Erfolg durchgeführt. Ferner sind in einer Reihe von Steinbruchs-Distrikten alle Vorbereitungen getroffen, um so Tarifabschlüssen zu kommen.

In einem umfangreichen Tarifabschluß kam es jedoch in Ober-Sachsen (Kant) mit dem Steinwerke Dr. Henning gegen 1000 Steinarbeiter sind daran beteiligt. Es hat lange gedauert, bis nun endlich bei dieser Firma das so wichtige Abkommen erzielt werden konnte.

In Neudorf (Schlesien) konnte für 450 Steinbrecher eine ansehnliche Lohnzulage erreicht werden. Die Verhandlungen drohten zu scheitern, weil unter den Unternehmern einige Heißhühner waren, die absolut nichts bewilligen wollten. — Für die Sandsteinwerke in Bremsen konnte eine Stundenlohnerhöhung von 52 auf 55 W. durchgesetzt werden. — Etwa 1500 Marmorarbeiter in Weichen erzielten erstmalig einen Tarifabschluß. Die Stundenlöhne wurden erhöht und in schlechten Gewerkschaften werden besondere Zulagen gewährt. — Die Grabsteinwerke in Weichen konnten ihre Lohnbewegung mit Erfolg beenden. Die Stundenlöhne wurden um 2 Pfennige erhöht. — In Granitz (Pommern) in Roth bei Nienburg kam zum ersten Mal ein Tarifvertrag zum Abschluß. Der Unternehmer hatte bis zurzeit alles verweigert, um den Steinarbeiterverband aus seinem Bezirk "hinwegzuräumen".

In Grimmo, Ködnitz, Colmar, Dohnsdorf und Burgun stehen 710 Marmorarbeiter und 36 Steinbildhauer bereits die dritte Woche im Streik. Dieser kamen etwa 1000 Eisenbahnarbeiter hinzu weniger zum Verband. Die Firmen Busse, Bachmann, Weiskopf und die Hübner Porzellanwerke leiteten einen eingeleiteten Vermittlungsversuch durch die Arbeiter fürzudagen, als dabei liefern diese Firmen nur an finanzielle und formale Bundesbehörden. Die Firmen bieten über alles auf, um Arbeitswillen zu erlangen.

In Dresden haben im Granitzwerk K. u. Comp. wegen zu geringer Lohnreduktion 38 Steinwerke und Schleifer die Arbeit eingestellt.

Im Streik stehen weiter die Grabsteinarbeiter in Stuttgart. Dort stehen auch Differenzen mit den Unternehmern der Sandsteinindustrie.

Tages der Reichsgründung Veteranenentfaltung gewährt haben an Veteranen, die ein Einkommen bis zu 1500 M. haben. Eine Erklärung der Veteranenbeihilfen von 150 auf 180 M. haben wir schon früher verlangt, aber immer hieß es, dazu ist kein Geld da. Jetzt nun davon keine Rede mehr sein. Deswegen wollen wir auch nicht, wie Prinz Carolath, daß die Öffentlichkeit mehr herangezogen wird, für die Veteranen etwas zu tun, sondern das Reich und das Parlament haben die Pflicht, die Veteranen, die wir für die Nation nicht auf irgendwelche Wohlthatigkeit verweisen. (Beifall) Zustimmung bei den Sozialdemokraten. Gegenwärtig ist die Einführung neuer Steuern am Platz. Wir wollen hoffen und wünschen, daß die Regierung die von mir bezeichnete bestimmte Bestimmung befreit, und daß sie ausreichende Mittel einstellt, um die Beihilfen für die Veteranen zu erhöhen, und daß sie dafür sorgt, daß ihnen diese Beihilfen in lokaler Weise geteilt werden. (Beifall bei den Sozialdemokraten).

Nach weiteren Bemerkungen der Abg. Baumann (3.), Boggschall (Leitnant der Konfessionen), Hepp (natl.) und einiger anderen folgt:

Reichsgründungstag 1912, durch erneutes Ausdrücken bezüg auf sorgen, daß die Bundesratsbestimmungen möglichst weitestgehend durchgeführt werden.

Zum Etat des allgemeinen Personalfonds liegt ein Antrag Brandts (Soz.) vor, den sogenannten Pensionisten das Ruhegehalt entsprechend den veränderten Lebensverhältnissen zu erhöhen.

Abg. Erbsberger (3.) beantragt, daß Offiziere Pensionen erhalten, wenn sie zu Diensten im Ausland abgegeben werden, und daß Beamte, die hochbezahlte Privatstellungen annehmen, dem Pensionisten Pension bekommen. Richtiger wäre es, die Kriegspensionisten zu erhöhen und bei ihrer Gewährung nicht so engerherzig zu verfahren, wie es vielfach geschieht.

Generalleutnant Kameiser protestiert gegen eine Beschränkung des Vorrechts, daß jeder Apotheker sein Militär Pension bekomme.

Abg. Stenographen (natl.) beantwortet den Antrag in Bezug auf die Alterspensionen, befragt den Abg. Witting (natl.) und Abg. Heising (Mp.) und Abg. Dombard (Soz.).

Bei Kriegspensionen niedriger Gehälter bedarf man außerordentlich rigoros mit der Bemittlung von Pensionen. Stellen sich Beschwerden, die auf den Festzug zurückzuführen sind, erst einige Jahre später deutlich ein, so will man den Zusammenhang mit dem Festzug nicht anerkennen. Darunter haben viele Teilnehmer am Einheitskrieg zu leiden. Ganz falsch ist ein Fall, in welchem ein Mann, dessen Pension deshalb herabgesetzt wurde, weil er nicht auf Befehl der Militärbehörde, sondern auf den Aufpruch: "Freiwillige vor" an einer Rettungsbattalion teilgenommen hat und dabei verwundet ist. (Cörtl hört!)

Damit schließt die Debatte; der Etat wird bewilligt, die Resolution Brandts wird angenommen.

Es folgt der Etat des Reichsfinanzen.

Abg. Damer (Soz.):

Die stenographischen Berichte in ihrer gegenwärtigen Form sind wichtiger Natur, in denen unter Anderem herbeizufinden. Man sollte eine billige Vollausgabe dieser Berichte herstellen und in Masse in allen Volkstreffern unentgeltlich verteilen. Dringend notwendig ist auch eine Revision des Bücherverkehrs. Vornehmlich bedürftig werden, daß die Eisenbahnverkehre während der gesamten Dauer der Legislaturperiode Geltung haben. Unzureichend ist der Anfordernis die Löhne und Arbeitsbedingungen der Angehörigen im Reichstag. An dem ganzen Stand des deutschen Reichsparlamentarismus und an dem gegenwärtigen Bemühen und unzulässigen Geschicklichkeit sind im wesentlichen der Reichstagler die Schuld. (Beifall) Beifall bei den Sozialdemokraten.



Die Sonntags- u. Feiertags-  
Brot alle allein bestellbar, infolge  
des anerkannt vortrefflichen  
reinen, milden Geschmacks, fast  
unvergleichlich geworden  
Königsbräu Fabrikanten-  
Kreuz (Margarine) Marke

**„Tafelgättin“**  
Pfund nur **95** mit 5% Rab.  
allerfeinste, unübertroffene, vom Deutschen Reichs-Patentamt gechl. Marke

**„Echte Knäusella“** 1 Pfd. nur **76** mit 5% Rab.  
Land-Butter  
Erlaucht Margarine  
gel. gesch. Marke  
Berluchen Sie  
bitte Ankaufs  
unübertroffene,  
wenn schmed.

**Planzentwässer** Marke Schme 65 Btg. 1 Pfd. nur **65** mit 5% Rab.  
allerfeinste

**la. Savelat und Salami** 1 Pfd. nur **130** mit 5% Rab.  
höchste Qualität

**Wollerei - Tafel - Butter** 1/2 Pfd. nur **68** mit 5% Rab.  
garantiert reine, allerfeinste

Tausende u. abertausende Familien verwenden heute nur noch meine Marke: **„Tafelgättin“** **A. Knäusel, Halle Magdeburg** Die la. Qualität meiner hervorragend fein. Wollerei-Butter zu 68 Pf. stellt den verdienstlichsten Feindknecht höchst zufrieden!

**Glauchaer Ballsäle**  
Lerchenfeldstrasse.  
Sonabend den 11. Mai  
im grossen Saale:  
**Humorist. Frühjahrs-Vergnügen**  
der Artisten-Vereinigung, Halle a. S.  
unter Mitwirkung des „Flora-Quartetts“.  
Zahlreicher Besuch erwünscht.  
Fr. Sachse und Frau.

**Kinderwagen- und Sportwagen-Neuheiten.**  
Grosse Auswahl. — Sehr mässige Preise.  
**Theodor Lühr, Leipzigerstrasse 94.**  
Mitglied des Rabatt-Spar-Vereins.

**Achtung!**  
Sonabend den 11. Mai 1912:  
**Familien-Abend**  
unter Mitwirkung des  
Bandsions-Kinder-Besens.  
Kausch Goldbell.  
Stern lobt freundlich ein  
K. K. K. K. K.  
**Böllbergstrasse Nr. 18.**

**Mundharmonika-Verein Echo.**  
Sonntag den 12. Mai, in den Glauchaer Ballsälen:  
**Kränzchen mit Konzert-Vorträgen des Vereins.**  
Es ladet freundlichst ein Der Vorstand.  
NB. Donnerstag den 16. Mai (Himmelfahrt):  
**Ausflug nach der Heide und Lettin.**  
Treffpunkt früh 1/8 Uhr am Pfälzer Schützenplatz.  
Um zahlreiche Beteiligung bittet Der Vorstand.

**B. Taitza, Merseburg, Neumarkt 18.**  
Aeltestes Sortimentsgeschäft am Platze.  
**Grosse Auswahl Damen- u. Mädchenkonfektion.**

**Radewell.**  
Deutscher Pfeifen-Klub.  
Sonntag den 12. Mai 1912  
abends 7 Uhr  
im Gärtners im Gärtners:  
**Kränzchen.**  
Der Vorstand.  
Pa. frisches Kahlweissch,  
ausfälle schmelzlos gefestigt.  
5 Kilog. -Buket 4.50 Mk., von der  
Gülle 5.- verendet H. Kropat,  
Schlichter, Polrakon (Dlitz).

**1. Athleten-Klub Halle a. S. von 1890**  
(Mitgl. d. Verb. Athleten-Bundes Deutschl.)  
Bezirk Halle a. S.  
Sonabend den 11. Mai abends 8 Uhr im  
grossen Saale des „Vollparks“  
**22-jähriges Stiftungsfest**  
beführend in Konzert, Aufführungen u. BALL.  
Freunde u. Gönner unseres Sports sind herzu-  
geladene. — Karten sind bei den Mit-  
gliedern zu haben. — Ohne Karte kein Zutritt.  
Der Vorstand.

**Wohnungs-Einrichtungen**  
in nur solider Ausführung  
zu  
Mk. 400 500 600 700 800 etc.  
empfiehlt

**Rucksäcke**  
Bei der Zusammenstellung unserer Sortimente  
haben wir jedem Wunsche Rechnung getragen.  
Wir legen besonderen Wert auf wasserdichte,  
feste Stoffe, gute starke Riemen und ausser-  
gewöhnlich billige Preise.  
Kinder-Rucksäcke von 75 Pf. an  
Herren-Rucksäcke von 1.85 M. an.  
**C. F. Ritter, Halle a. S.,**  
Leipzigerstrasse 90.  
Mitglied des Rabatt-Spar-Vereins.

**Achtung! Trothaer Ballsäle. Achtung!**  
Sonntag den 12. Mai or., nachmittags 4 Uhr:  
**3. Stiftungsfest**  
des Arbeiter-Mundharmonika-Klub Heil-Klang.  
Sieghe ladet freundlichst ein J. U. Der Vorstand.  
**Gasthof Wörmnitz**  
empfiehlt seine renovierten Lokalitäten und schattigen  
Garten.

**G. Schaible.**  
Grosse eigene Werkstätten  
Grosse Märkerstrasse 26.  
Kataloge gratis u. franko. Kataloge gratis u. franko.

Die elegantesten, schicken  
**Damenhüte, Kinderhüte und Fassons,**  
kauft man nur im  
**Putz-Geschäft Säger,**  
neben Wiebachs Schuhwarenhaus.

Sonabend: **Gr. Hausball.**  
Sieghe ladet Freunde und Gönner freundlichst ein  
Familie Bathoff.  
**Saale-Dampfschiffahrt.**  
Carl Demmer & Sohn.  
Sonntag den 12. Mai, 10 Uhr vorm., grosse billige  
**Extrajahrt nach Rothenburg.**  
Es ladet nur diese eine billige Sonntag-Extrajahrt statt  
**9<sup>1/2</sup> vorm. nach Neu-Ragoczi-Wettin.**

**Nähmaschinen**  
aller Systeme, ff. Fabrikate, von 60 Mark an.  
Mit Wunsch günstige Zeitzahlung  
bei kleiner Anzahlung.  
**Reparaturen schnell und billig.**  
**Karl Möller, Brüderrstraße 9a, am neuen  
Kunstgericht.**

**Bekanntmachung.**  
Dem verehrten Publikum von Halle und Umgegend zur  
gefalligen Kenntnis, das wir, wie in den Vorjahren, auch  
in diesem Jahre  
während der Sommermonate  
nachmittags von 1 1/2 bis 3 1/2 Uhr  
unsere Verkaufsstellen geschlossen halten.  
**Die Fleischer-Innung zu Halle a. S. u. Umgegend.**  
I. A.: **Paul Schlaack, Obermeister.**

**Photographie Benckert,**  
Gegründet 1856. 29 Gr. Ulrichstrasse 29. Gegründet 1856.  
Preise für Glasbilder: Preise für Waffbilder:  
12 Visitt 8.- Mk. 12 Visitt 4.50 Mk.  
12 Kabinett 8.- Mk. 12 Kabinett 4.50 Mk.  
12 Viktoria 4.25 Mk. 12 Viktoria 5.75 Mk.  
in bekannt tadelloser Ausführung und Haltbarkeit.  
**Ansichts-Postkarten**  
empfiehlt Die Volks-Buchhandlung.

**Streichfertige Oelfarben**  
in allen Nuancen,  
**Emaillack**  
zu Feinstern, Zären, Wafel-Zoiletten, Kinderwagen,  
**Fußboden-Lackfarbe,**  
trocknet über Nacht glasartig, per Kilogramm 1.50 Mark, bei  
5 Kilogramm 1.40 Mark, empfiehl  
**Max Rädler, Farbenhandlung,**  
Halle a. S., Rannischestraße 2.

alle modernen Kragen, Servietten, bunte  
Garnturen, Manschetten, Manschetten-  
knöpfe etc., Kravatten, stets das Neueste.  
**Herren-Wäsche, Gustav Richter, Gr. Klausstrasse 35.**

**Doppelte Rabattmarken** oder in bar **10 %**  
Sonabend und Sonntag auf sämtliche  
**Herrengarderobe u. Schuhwaren**

**H. Eikan**  
Halle a. S., Leipzigerstr. 87.  
Rabatt-Spar-Vereinigung  
oder Konsummarken.

**Herren-Anzüge** in hundertfacher Auswahl, elegant u. zweifache Anzüge, in modernen dunklen u. hellen Mustern 12.50 Mk. 50.00 42.00 33.00 28.00 22.00 18.00

**Burschen-Anzüge** 1- u. 2-reihige Fassons, moderne Muster, sowie grüne und blaue einfarbige Stoffe 11.75 Mk. 38.00 28.00 21.00 18.50 16.50

**Knaben-Anzüge** Joppen, Blusen, Kieler- u. blauen und englischen Mustern 2.95 Mk. 16.00 12.50 8.75 5.50 4.25

**Herren-Stoffhosen** auch für starke und schlanke Figuren, in hervorragender grosser Auswahl 2.95 Mk. 16.00 13.50 11.25 9.50 7.25 5.50 3.85

**Knaben-Wasch-Anzüge** in allen mod. Fassons, 1.50 Mk. 10.00 bis

**Knaben-Wasch-Blusen** dunkle, helle u. Blusen für jedes Alter vorräthig, Mk. 4.50 bis 60

**Herren-Stiefel** schwarz u. braun, Schnür-, Schmalen- und Zugstiefel, mit und ohne Lackkappe, Derbyschnitt, schmale und breite Form, schicke bequeme Fassons, 5.95 Paar 12.50 10.00 8.75 7.25

**Damen-Stiefel** schwarze und braun, Schnür- u. Knopfstiefel, mit u. ohne Lackkappe, schmale u. breite Fassons, flache u. hohe Absatz, Paar 12.50 11.50 10.00 8.75 7.50 6.90

**Damen-Halbschuhe** schwarze und braun, Schnür-, Pumps-, Schnür-, Laschen- und Spangenschuhe in Lack u. Leder, schwarz u. braun, mit u. ohne 3.95 Lackkappe, Paar 12.50 10.50 8.00 6.75 5.90

**Schwarze u. farbige Kinderstiefel** in Leder und schwarze und braune, Box- und Rossleder, anerkannt haltbare Qualitäten, genügend u. ge- 2.75 näht, Schnür- u. Knopfstiefel, Paar 10.00 bis

**Schwarze Kindersandalen** Segeltuch, sow. Segeltuchschuhe u. Schnüren u. Schnallen, mit Leder- oder Chromohale, Paar 3.95 bis 95 Pf.

**H. Eikan**  
Halle a. S., Leipzigerstr. 87.  
Rabatt-Spar-Vereinigung  
oder Konsummarken.

**Walhalla-Theater**  
 Direktor u. Besitzer: Paul Mühlberg.  
**Kolossal-Erfolg!**  
**Hartstein**  
 „Der schöne Wilhelm“.  
 Hierzu das glänzende Varieté-Programm.  
 Anfang 8.10 Uhr. — Tageskasse 10—1½ und 4—6 Uhr.

**Querfurt.**

Sonntag den 12. Mai nachmittags 3¼ Uhr  
 im Hofe des Konsum-Vereins

**Große Frauen-Versammlung**

Tagesordnung:  
**Die Frauen und das Wahlrecht.**  
 Referentin: Frau Emma Bach, Weißenfels.

Die Arbeiter von Querfurt und Umgegend sollten  
 nicht verkommen in dieser Versammlung mit ihren  
 Frauen zu erscheinen.

**Alsleben a. S.**

Sonntag den 12. Mai abends 8 Uhr  
 im „Fährhof“ - Wutrena

**öfentl. Volks-Versammlung.**

Zuhörerischen Besuch erwartet Der Einberufer.

**Zentral-Verband d. Zimmerer, Zahlstelle Halle und Umgegend.**

Sonabend den 11. Mai abends 8¼ Uhr  
 bei Stroher, „Drei Könige“, Kl. Klausstr. 7

**Mitglieder-Versammlung.**

Tagesordnung: 1. Abrechnung vom 1. Quartal. 2. Ver-  
 band- und Angelegenheiten.  
 Da unser Punkt 2 sehr wichtige Angelegenheiten erhebt  
 werden, so ist es Pflicht aller Mitglieder, zu erscheinen.  
 Auch wird in dieser Versammlung die Unterstützung für die am  
 2. Mai Ambergertum ausgesagt. Auch muß in Ordnung sein  
 eine andere Aussagung findet nicht statt. Der Vorstand.

**Zentralverband d. Schmiede Deutschl.**

Zahlstelle Halle a. S.  
 Sonabend den 11. Mai abends 8¼ Uhr im „Volkspark“, Burgstr. 27

**Mitglieder-Versammlung**

Tagesordnung:  
 1. Vortrag des Arbeitersführers Genossen Kleins über: Die  
 neue Reichsversicherungs-Ordnung.  
 2. Abrechnung vom 1. Quartal.  
 3. Verbandangelegenheiten.  
 Zutreffendes Erheben der Kollegen wird erwartet.  
 Die Verwaltung.

**Verband d. Steinsetzer u. Berufsgenoss. Deutschl.**

Gesitt: Hammer u. Steinfehlhelfer.

**Mitglieder-Versammlung.**

Tagesordnung wird in der Versammlung bekannt gegeben.  
 Der sehr wichtigen Tagesordnung halber ist das Erscheinen aller  
 Mitglieder dringend notwendig. Die Steinsetzer werden erlucht, die  
 Berufsgenossen auf diese Versammlung aufmerksam zu machen.  
 Der Vorstand.

**Achtung! Steinsetzer! Achtung!**

Filiale Halle I.  
 Betreffs einer Vorbeziehung zu der am Sonntag  
 den 12. Mai stattfindenden **Gesellenausschuss-Wahl**  
 treffen sich die Kollegen Punkt 9 Uhr im Restaurant  
**Goldene Kette, Alter Markt.**  
 Einer regen Beteiligung sieht entgegen  
 Der Vorstand.

**Konsum-Verein f. Querfurt u. Umg., e. G. m. b. H.**

Sonntag den 19. Mai nachm. 3 Uhr  
 im „Hotel zum Bahnhof“

**General-Versammlung.**

Tagesordnung: 1. Halbjahresbericht. 2. Bericht vom Ver-  
 bandstage. 3. Anträge. 4. Verschiedenes.  
 Zutreffenden Besuch erwartet Der Vorstand: H. Heinze, W. Kayser.

**Achtung! Tarif-Zigarren Achtung!**

zu haben bei  
**Arthur Koch, Richard Wagnerstrasse.**  
 Nur beste Qualität, keine Reklameware.

Die die Inserate verantwortlich: Rob. Jäger. — Druck der Halle'sch. Genossenschaftsdruck. (G. G. m. b. H.) — Verleger: Hermann Sprang, und Frau.

**Wahlkreis Merseburg-Querfurt.**

Öffentliche Versammlungen am 12. Mai  
 mit der Tagesordnung:

**Die Frauen u. das Wahlrecht**

- finden statt in:
- Altranstädt** nachmittags 3 Uhr im **Gasthof.**  
Referent: Gen. **Gust. Ernst**, Leipzig.
  - Merseburg** abends 8 Uhr in der **Kaiser-Wilhelmshalle.**  
Referent: Gen. **W. Wittig**, Leipzig.
  - Mücheln** abends 7 Uhr im **Konsum-Kaffee.**  
Referent: Gen. **Fr. Marz**, Leipzig.
  - Schkeuditz** nachmittags 3 Uhr im **Lindenhof.**  
Referentin: Frau **A. Reimling**, Leipzig.
  - Zöschen** nachmittags 3 Uhr im **Gasthof zum blauen Stern.**  
Referentin: Frau **E. Günther**, Leipzig.
  - Passendorf** nachmittags 3 Uhr im **Deutschen Hof.**  
Referent: Gen. **Otto Volkender**, Leipzig.
  - Lützen** am 11. Mai abends 8 Uhr im **Bürgergarten.**  
Referentin: Frau **Emma Bach**, Weißenfels.
  - Lauchstädt** am 19. Mai nachm. 3 Uhr im **Gasth. zu Wilzau.**  
Referentin: Frau **Emma Bach**, Weißenfels.
- Der Vorstand.  
 J. A.: Conrad Müller.

**Wahlkreis Sangerhausen.**

Sonntag, den 12. Mai, abends 8 Uhr:

**Zwei große Frauenwahlrechts-Versammlungen**

in **Sangerhausen** im Herrentrug, und  
 in **Artern** im Goethehaus.

Tagesordnung in beiden Versammlungen:

**Der Kampf der proletarischen Frauen um die politische Gleichberechtigung.**  
 Alle über 18 Jahre alten Personen sind hierzu eingeladen. Ge-  
 noffinnen und Genossen, sorgt für starken Besuch dieser Versammlungen.  
 Der Einberufer.

**Neu! Rosspfad Neu!**

Das grösste Amusement bietet zur Zeit die auf dem  
**Rosspfad**  
 befindliche

**Hoch- u. Untergrund-Schleifenbahn.**

Das grösste und interessanteste elektrische Karussell.  
 Täglich im Betrieb bis 16. Mai, von 4—10 Uhr abends.  
 Um rege Beteiligung bittet Heinrich Lange.

**Neu! Gänthers Brauerei Neu!**

**Gänthers Brauerei**  
 Tel. 361 empfiehlt ihre Tel. 361  
**Qualitätsbiere.**

**Geschäfts-Eröffnung.**  
 Meinen Freunden, Bekannten etc. zeige ich hierdurch ergebenst  
 an, dass ich das  
**Restaur- Zur Reichskrone Unter-**  
 rant plan 11  
 (gegenüber von Schräpiers Dampfheißbahn)  
 neu eröffne. — Durch Verabreichung nur guter Speisen und Getränke  
 bei aufmerksamer Bedienung, werde ich stets bemüht sein, die mich Be-  
 ehrenden zufriedenzustellen und bitte um gütige Unterstützung.  
 Mein **Verwaltungsrat** (ca. 50 Personen fassend) halte ich zur  
 gefl. Benutzung angelegentlichst empfohlen.  
**Morgen Sonnabend: Erstes grosses Schlachtfest.**  
 Von früh 8 Uhr ab: Wellfleisch, abends: diverse Wurst und Suppe.  
 Hochachtungsvoll **Hermann Sprang** und Frau.  
 Halle a. S., den 10. Mai 1912.

**Apollo-Theater**  
 Direktion: Gustav Pöller.  
 Das **2. Jugendstück**  
 bildet den Höhepunkt mit  
 höchstinteressanten und er-  
 regenden großen opernhaften  
 Ausstattungs-Schönheiten  
**Das Mädchen aus Wild-West.**  
 Grandes Ausstattung! Grandes Individuum!  
 Hauptdarsteller zu Pferde!  
 Anf. 8, 10 Uhr. Ende geg. 11 Uhr  
 Großhändler-Vertrieb

**Stadt-Theater**

in Halle a. S.

Direktion: Geh. Hofrat R. Richards.  
 Sonnabend, den 11. Mai 1912.

Nachmittags 3 Uhr:  
**Klassiker-Vorstellung zu ganz  
 kleinen Preisen.**

**Wilhelm Tell.**

Schauspiel in 5 Akte v. Fr. Schiller.  
 Abends 8 Uhr:  
**Sonder-Vorstellung bei voll-  
 ständigem aufgehob. Abonnement.**  
 Aufführung des  
**L. Hall. Konservatoriums.**

**Hänsel und Gretel.**

Märchenpiel in 3 Akten  
 von Adelheid Wette.  
 Musik von Engelb. Humperdinck.  
 Kassenöffnung 7¼, Anfang 8 Uhr,  
 Ende gegen 10 Uhr.

Sonntag den 12. Mai 1912:  
 Nachmittags 3¼ Uhr:  
**Fremden-Vorstellung zu ganz  
 kleinen Preisen.**

**Glaube und Heimat.**

Die Tragödie eines Volkes  
 in 3 Akten von Karl Schönherr.  
 Abends 7¼ Uhr:  
**228. Abonnem.-Vorst. 4. Viertel.**

**Im weissen Rössl.**

Musikspiel in 3 Akten von Oskar  
 Blumenthal u. Gustav Kadelburg.  
 Hierauf:  
**Als ich wiederkam.**  
 Musikspiel in 3 Akten von Oskar  
 Blumenthal u. Gustav Kadelburg.  
 (Fortsetzung von „Im weissen  
 Rössl“.)

**Passage-Theater**

Schiffplatzhaus,  
 — Halle, Leipzigerstraße 88. —  
 Programm-Wechsel  
 jeden Mittwoch und Sonnabend.  
 Beginn der Vorstellungen:  
 Wochentags präzis 4 Uhr.  
 Sonntags und Feiertags 3

**Zoo**

Sonntag, 12. Mai:  
**Billiger Sonntag**  
 den ganzen Tag über.  
 Erw. 30 Pfg. Kinder 20 Pfg.

**3 Könige**

Kl. Klausstr. 7. Tel. 943.  
 Sonntag mittag:  
**Engelmann-Trio.**

Abends im Saale:  
**Kabarett-Abend**  
 der **Loosen Suben.**  
 Reichhaltige Mittag- u.  
 Abend-Karte.

**Spargelheber**

von 95 Pfg. an, empfiehlt  
**C. F. Ritter**, Leipzigstr. 80.  
 Rabatmarken.

**Blusenschürzen**

in allen Preislagen.  
 Eigene Anfertigung.  
**Fallesche Wäschefabrik**  
 42 Gelestrasse 42.